



auberge

Cap martin

Motel • Restaurant

Menu



NOS BIÈRES

EN FÛT (Coors light et Rickard's Red)



Verre 14 oz	5,00\$
Pinte 20 oz	6,95\$
Pichet 64 oz.....	17,95\$



Produits bouteilles

Molson Ex, Molson Dry, Coors light	5,50\$
Richard's Red, White, Dark.....	6,00\$
Smirnoff Ice.....	7,50\$

Bières importées

Heineken (Hollande).....	7,50\$
--------------------------	--------

NOS VINS

Vin maison



¼ litre rouge ou blanc	7\$
½ litre rouge ou blanc.....	13 \$
Litre rouge ou blanc.....	25 \$
Sangria maison.....	7\$



Vin au verre

Rouge

Maison (Montepulciano d'Abruzzo)	5,75\$
Valpolicella Superiore, Italie.....	7,95\$
Cono Sur Reserva, Pinot noir.....	8,75\$

Blanc

Maison (Grand Sud, Chardonnay)	5,75\$
Carmen, Chardonnay.....	7,95\$
Genoli, Rioja.....	8,50\$

Bouteille

Kumala, Merlot.....	25 \$
Valpolicella Superiore, Italie.....	28 \$
Fleur du Cap, Cabernet sauvignon.....	32 \$
Errazuriz Estate, Cabernet sauvignon	30 \$
Jacob's Creek, Shiraz	31 \$
Cono Sur Reserva, Pinot noir	33 \$
Mouton Cadet.....	34 \$

Carmen, Chardonnay.....	28 \$
Genoli, Rioja.....	29 \$
Jacob's Creek, Sémillon/Chardonnay.....	28 \$
Les fumées blanches, Sauvignon.....	28 \$
Muscadet Sèvre et Maine sur lie.....	30 \$
EXP, Chardonnay.....	36 \$
Hugel, Riesling	36 \$

DEMANDEZ NOTRE CARTE DES VINS, POUR PLUS DE CHOIX.

Vous pouvez maintenant rapporter votre bouteille à la maison.



Le Cap Martin c'est aussi 52 chambres, la salle de réception, la verrière, toujours à l'écoute de vos besoins.

www.capmartin.ca



Réseau (network) : Capmartin BG

Mot de passe (password) :

5c2f5927782b6c2b313c622d75


LES ENTRÉES

-  Egg roll au canard, sauce asiatique..... 7,95\$
Duck egg roll, asiatic sauce
- Bruschetta à tartiner sur croûton ciabatta, huile ail et basilic 7,95\$
Home made bruschetta
- Fondu parmesan maison 2 morceaux et son coulis de tomate 7,95\$
Home made parmesan fondu served with tomato coulis
- Salade jardinière (choix vinaigrette) Petite ...3,50\$ Grosse 7,00\$
Garden salad (choice of dressing)
- Salade césar à la Tomme du Kamouraska au poivre 8,00\$
Caesar salad
- Duo à partager : Bruschetta maison et fondu parmesan 2 mcx 11,00\$
For sharing: Homemade bruschetta and 2 pieces of parmesan fondu
- Crêpe de sauce aux fruits de mer gratinée 11,00\$
Seafood sauce pancake « au gratin » with mozzarella cheese
- Saumon fumé du Fumoir St-Gabriel avec câpres 12,25\$
Smoked salmon with capers
- Parmentier de pétoncles en robe de saumon fumé..... 12,25\$
Scallops parmentier with smoked salmon
- 

LES SOUPES

- Potage du jour..... 3,95\$
Day soup
- Soupe aux pois..... 3,95\$
Pea soup
- Soupe à l'oignon gratinée 7,00\$
Onion soup « au gratin »
- Jus de légumes ou tomate (341 ml)..... 3,50\$
Vegetable or tomato juice

LES SALADES

- Salade césar à la Tomme du Kamouraska au poivre 12,95\$
Caesar salad with Pepper Tomme du Kamouraska cheese
- Salade césar à la Tomme du Kamouraska au poivre et poulet grillé 14,95\$
Caesar salad topped with grilled chicken and pepper Tomme du Kamouraska cheese
- Salade méditerranéenne au poulet grillé al balsamico 15,95\$
(Salade, concombre, artichaut, poivrons, olives noires, tomates cerise, oignons rouge, poulet, vinaigrette balsamique)
Mediterranean grilled chicken salad
-  Salade Asiatique tiède 15,95\$
(Salade, nouilles yet ca mein, concombre, poivrons en dés, oignons rouge, carotte en ficelle, crevettes au chili doux, cashew rôtis, egg roll au canard, vinaigrette asiatique)
Asiatique salad

 fromagerie
le Mouton Blanc



LES PRODUITS DE LA TERRE



Steak frites frais 8 oz avec sauce au poivre, frites maison, salade verte 16\$
Fresh sirloin steak & french fries with pepper sauce and green salad

Brochette de filet mignon sur riz, sauce au poivre..... 20\$
Tenderloin brochette served on rice with pepper sauce

Bifteck de contre filet frais 8 oz, sauce au poivre et flambé au cognac, 26\$
choix de pommes de terre, salade verte, poêlée de champignons
Fresh Sirloin steak 8 oz with pepper and cognac sauce, sauteed mushrooms, salad, potato

Cuisse de canard confite laquée à l'érable, choix de pommes de terre, salade orientale 25\$
Maple confit duck leg, potato, oriental salad



Notre assiette Surf & Turf

Bifteck de contre filet frais 8 oz avec 3 délicieuses crevettes et 3 pétoncles servies avec
sauce au poivre, beurre à l'ail, salade verte et riz..... 36\$
Fresh sirloin steak 8 oz with 3 delicious shrimp and 3 scallops served with pepper sauce, garlic butter, salad and rice

LES PRODUITS DE LA MER



Filet de sole amandine, beurre citronné chaud ou sauce tartare 19\$
Sole filet « amandine » with hot lemon butter or tartar sauce

Duo de crevettes et pétoncles à l'aigre-doux et érable, salade, riz et légumes sautés 25\$
Duet of shrimp and maple sweet and sour scallops, salad, rice and sauteed vegetables

Pavé de saumon braisé 6oz, riz, légumes choix de sauce aux tomates séchées ou pesto..... 24\$
Atlantic salmon filet served with choice of white wine and sun dried tomato sauce or creamy pesto

Sauté de crevettes et poulet grillé à l'oriental..... 23\$
(Nouilles yet ca mein, légumes sautés, sauce orientale, noix de cashew grillés, oignon vert)
Chicken and shrimp oriental sauteed (served with grilled cashew, oriental sauce, vegetables yet ca mein noodles)



SUR LE POUCE

- Bagel au saumon fumé, oignon rouge, câpres, salade verte, frites 14,95\$**
Smoked salmon bagel, red onions, capers, green salad, French fries
- Sandwich au fromage, ou œuf, ou tomate 4,95\$**
Cheese or egg or tomato sandwich
- Sandwich au poulet ou au jambon 5,95\$**
Chicken or ham sandwich
- Smoked meat régulier 7,95\$**
Regular smoked meat sandwich
- Smoked meat, salade de chou, frites et cornichon 11,95\$**
Smoked meat sandwich with french fries, cole slaw and dill pickles
- Fondu parmesan garnie (3 morceaux) frites et salade de chou 12,95\$**
All dressed fondu parmesan
- Club sandwich au poulet 13,95\$**
Chicken club sandwich
- Club poutine 16,95\$**
Chicken club sandwich served with poutine (french fries, cheese and gravy)



LES BURGERS

- Hamburger régulier avec tomate, laitue et mayo 6,95\$**
Regular hamburger with tomato, lettuce and mayonnaise
- Cheeseburger régulier avec tomate, laitue et mayo 7,95\$**
Regular cheeseburger with tomato, lettuce and mayonnaise
- Cheeseburger garni avec tomate, laitue, frites et salade de chou 12,95\$**
Garnished cheeseburger, tomato, lettuce, french fries and cole slaw



NOS NOUVEAUX BURGER

(servi avec frites et salade jardinière)



- Le Jack (bacon, sauce Jack, laitue, oignon croustillant, fromage La Tomme au poivre) 15,00\$**
Jack Burger (bacon, Jack sauce, lettuce, crispy onions, pepper Tomme du Kamouraska cheese)



- Le Cap burger (fromage cheddar, tomate, laitue, concassé à l'aneth, sauce secrète) 15,00\$**
Cap Burger (cheddar cheese, tomato, lettuce, dill pickles, secret sauce)

- Le Parisien (fromage brie, champignons, oignons frits, mayo pesto, laitue, tomate) 15,00\$**
Parisian Burger (brie cheese, mushrooms, fried onions, pesto mayo, lettuce, tomato)



Nos hamburgers sont composés d'un délicieux quart de livre de viande haché fraîche

de la Boucherie Rossignol

Our hamburger are done with fresh meat



LES PASTA

Toutes nos pâtes sont servies avec du Parmigiano Reggiano

	Régulier	Demi
Linguine sautée à la bolognaise..... <i>Linguine with meat sauce</i>	14,95\$	12,95\$
Linguine sauce aux fruits de mer <i>Linguine with seafood sauce</i>	17,95\$	15,95\$



NOS PÂTES SAUTÉES

Pâte sautée spécialement pour vous avec huile aromatisée à l'ail et basilic

(Malheureusement aucune demi-portion possible)

Linguine sautée aux champignons, pesto crémeux et poulet..... <i>Linguine served with sauteed mushrooms, chicken and creamy pesto sauce</i>	17,95\$
Linguine sautée aux crevettes, échalotes, épinards, tomates cerise, vin blanc..... <i>Linguine served with sauteed shrimp, shallots, spinach, tomatoes, white wine</i>	18,95\$
Linguine sautée au saumon fumé, poivrons doux, échalotes, câpres, vin blanc et sauce crémeuse..... <i>Linguine served with smoked salmon, shallots, capers, sweet pepper, white wine and creamy sauce</i>	19,95\$
Linguine sautée au confit de canard, échalote, poireaux, champignons, réduction de bœuf <i>Linguine served with duck confit, shallots, leek, mushrooms, beef reduction</i>	20,95\$



Gratiné avec parmesan ou mozzarella 3,95\$
« Au gratin » with parmesan or mozzarella



DE LA BASSE-COUR

Croquettes de poulet (7)..... <i>Chicken nuggets</i>	10,25\$
Filets de poitrine de poulet panés (4) <i>Chicken breast filets</i>	12,50\$
Ailes de poulet (8) sautées sauce au Jack Daniel's et frites..... <i>Chicken wings with french fries</i>	12,95\$
Wrap au poulet croustillant <i>Crispy chicken wrap</i>	12,95\$
Hot chicken <i>Hot chicken sandwich</i>	12,95\$
Brochette de poulet sur riz, sauce B.B.Q ou à l'orientale <i>Chicken brochette on rice, BBQ or oriental sauce</i>	18,95\$



LES ACCOMPAGNEMENTS

Oignons français maison	5,95\$	
<i>Home made french onion rings</i>		
Pommes de terre frites maison	4,95\$	
<i>French fries potatoes</i>		
Frites sauce (choix de sauce traditionnelle ou aux poivres)	5,95\$	
<i>French fries with gravy</i>		
Poutine maison avec choix de sauce traditionnelle ou aux poivres	9,00\$	Régulière Grosse
<i>French fries, cheddar cheese and gravy (traditional or pepper sauce)</i>		11,00\$
Poutine italienne	10,00\$	12,00\$
<i>French fries, cheddar cheese and meat sauce</i>		
Poutine garnie (pepperoni, piment, champignons, bacon, oignons) choix de sauce traditionnelle ou aux poivres	12,00\$	14,00\$
<i>French fries with cheddar cheese, pepperoni, green pepper, bacon, onions, mushrooms, choice of traditional or pepper sauce</i>		



NOS BREUVAGES

Bouteille d'eau Aquafina	1,75\$	Eau Perrier	2,25\$	
<i>Aquafina water bottle</i>		<i>Perrier Water</i>		
Boisson gazeuse en canette	2,00\$	Thé glacé	2,25\$	
<i>Soft drink</i>		<i>Iced tea</i>		
Chocolat chaud	2,50\$	Gatorade	2,50\$	
<i>Hot chocolate</i>				
	Petit Grand			
Lait ou lait au chocolat	2,25\$	2,95\$	Limonade maison	3,95\$
<i>Milk or chocolate milk</i>			<i>Homemade lemonade</i>	
Café espresso, court ou allongé	2,95\$	Cappucino	3,50\$	
Café Arabica de la Brûlerie de l'est	2,00\$	Café latté	3,95\$	
<i>Arabica Coffee</i>				



THÉS


 **Sencha**
Thé vert


2,50\$


TISANES


 **Camomille**
Fleurs de camomille




 **Mélange provençal**
Thé vert, thé noir, lavande
fleurs de jasmin, rose, centaurée

 **Menthe et réglisse**
Feuilles de menthe sauvage
et racines de réglisse

 **Earl Grey**
Thé noir, fleurs de centaurée
et arômes naturels

 **Mélange Fruité**
Pomme, orange
hibiscus et églantier

 **Chai indien**
Thé noir, cardamome, cannelle,
cumin, coriandre et cari

 **Mélange de tisane Floraté**
Feuilles de framboisier, fleurs de calendule,
feuilles de menthe pomme, fleurs de trèfle rouge
fleurs de bourrache, fleurs d'achillée millefeuille,
feuilles d'ortie et fleurs de mauve

LES BOISSONS ALCOOLISÉES

Les Apéritifs

Martini / Cinzano / Dubonnet/ St-Raphaël	5,75\$
Pernod	5,75\$
Bloody Caesar/ Margarita	7,00\$
Dry Martini/ Dry Manhattan	7,00\$

Les Alcools

Gin/ Vodka/ Alcool 40%/ Rhum/ Dry gin	5,00\$
Jack Daniel's / Chivas Regal	7,00\$
Réducteur	1,75\$

Les cafés flambés

Espagnol (Cognac, Tia Maria).....	7,95\$
Irlandais (Whisky, Irish Mist).....	7,95\$
Brésilien (Cognac, Grand Marnier, Tia Maria)	8,95\$

Les digestifs

Crème de menthe blanche ou verte.....	5,50\$
Amaretto.....	5,50\$
Tia Maria, Bénédictine, Bailey's	6,00\$
Grand Marnier	6,50\$
Calvados.....	7,50\$
Cognac V.S	6,50\$



Menu Enfant



(Pour les enfants de 12 ans et moins seulement/
Sorry, less than 12 years old child only)

Bébé poutine	4,95\$
<i>Baby poutine (French fries with cheddar cheese and gravy)</i>	
Cheeseburger et pommes de terre frites	5,95\$
<i>Cheeseburger with french fries</i>	
Spaghetti sauce à la viande portion enfant	5,95\$
<i>Spaghetini pasta with meat sauce, child portion</i>	
Croquettes de poulet (4)	5,95\$
<i>Chicken nuggets (4)</i>	
Filets de poitrine de poulet panés (2).....	6,95\$
<i>Chicken breast filets (2)</i>	
Pizza gogo 6 pouces au peperonni et fromage.....	6,95\$
<i>Small cheese pizza 6 inch</i>	



Ajoutez un breuvage 8 oz et une crème glacée... 3,00\$

Add a 8 oz beverage and ice cream

LES PIZZAS TRADITIONNELLES

(avec croûte format 8 pouces)



Pepperoni (des fumoirs St-Gabriel) 12,50\$
Sauce tomate, pepperoni, fromage mozzarella

Végétarienne 14,25\$
Oignon rouge, piment vert et rouge, champignons,
tomates fraîches et séchées, échalotes,
olives noires, mozzarella

Américaine 14,25\$
Sauce tomate, pepperoni, piment vert, champignons,
fromage mozzarella

Atlántica 15,25\$
Sauce hollandaise, saumon fumé, câpres, oignon rouge,
mozzarella accompagné d'une petite portion
de mélange à bruschetta

Sauce aux fruits de mer 16,25\$
Sauce de fruits de mer (crevettes, pétoncles et homard
dans une délicieuse sauce) fromage mozzarella

Spécial du **Cap Martin** 16,25\$
Sauce Jack, poulet grillé, bacon, oignon,
champignons, mozzarella et La Tomme
du Kamouraska au poivre



Une touche personnelle (condiments en extra)

Bacon..... 1,95\$	Pepperoni..... 2,25\$	Champignons 1,25\$
Fromage 3,00\$	Tomates séchées... 1,25\$	Oignon rouge.... 0,95\$
Olives noires..... 1,25\$	Saumon fumé 2,95\$	Smoked meat.... 2,25\$